



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le jeudi 2 décembre 2010 — N° 163

Président de l'Assemblée nationale :
M. Yvon Vallières

QUÉBEC

La séance est ouverte à 9 h 47.

AFFAIRES COURANTES

Déclarations de députés

M. Drolet (Jean-Lesage) fait une déclaration concernant la soirée reconnaissance des organismes communautaires du comté de Jean-Lesage.

Mme Beaudoin (Mirabel) fait une déclaration concernant la quincaillerie Saint-Augustin et la lutte à la fibrose kystique.

M. Sklavounos (Laurier-Dorion) fait une déclaration afin de rendre hommage à M. Adrianos Maris, ancien président de la Communauté hellénique de Montréal.

M. Kotto (Bourget) fait une déclaration concernant le 25^e anniversaire de la Corporation de développement de l'Est (CDEST).

M. Bonnardel (Shefford) fait une déclaration concernant le 10^e anniversaire du théâtre de L'Ancien Presbytère de Granby.

2 décembre 2010

M. Lehouillier (Lévis) fait une déclaration concernant la Société de développement économique de Lévis.

M. Trottier (Roberval) fait une déclaration concernant les 60 ans de radio au Lac-Saint-Jean.

Mme St-Amand (Trois-Rivières) fait une déclaration concernant le Marché de Noël de Trois-Rivières.

Mme Doyer (Matapédia) fait une déclaration concernant un 2^e Bol d'or pour Le Pentagone-Le Mistral.

À 9 h 58, M. Gendron, troisième vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

Les travaux reprennent à 10 h 09.

Moment de recueillement

2 décembre 2010

Dépôts de documents

M. Bachand, ministre des Finances, dépose :

Les comptes publics du gouvernement du Québec, volumes I et II, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2010.

(Dépôt n° 1929-20101202)

Mme James, ministre de la Famille, dépose :

Le rapport annuel de gestion du Curateur public du Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2010.

(Dépôt n° 1930-20101202)

M. Fournier, leader du gouvernement, dépose :

La réponse du gouvernement à la pétition déposée le 20 octobre 2010 par M. Khadir (Mercier), concernant le projet de loi n° 107, Loi sur l'Agence du revenu du Québec.

(Dépôt n° 1931-20101202)

Dépôts de rapports de commissions

Mme Malavoy (Taillon), à titre de présidente, dépose :

Le rapport de la Commission de l'aménagement du territoire qui, les 30 novembre et 1^{er} décembre 2010, a procédé à des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 131, Loi modifiant la Loi sur la Régie du logement et diverses lois concernant le domaine municipal.

(Dépôt n° 1932-20101202)

2 décembre 2010

Dépôts de pétitions

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, Mme Champagne (Champlain) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 70 citoyens et citoyennes du Québec, concernant une demande d'enquête publique sur l'industrie de la construction.

(Dépôt n° 1933-20101202)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, M. Bergeron (Verchères) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 863 citoyens et citoyennes de la région de Charlevoix, concernant la contrebande de tabac dans la circonscription de Charlevoix.

(Dépôt n° 1934-20101202)

Interventions portant sur une violation de droit ou de privilège ou sur un fait personnel

Le président fait une déclaration sur les développements qui ont lieu à la suite de la décision rendue le 23 novembre 2010, concernant la violation de droit ou de privilège soulevée par le leader de l'opposition officielle à l'endroit d'Hydro-Québec.

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

À la demande de M. le président, Mme Normandeau, ministre des Ressources naturelles et de la Faune, retire certains propos non parlementaires.

2 décembre 2010

Motions sans préavis

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Charest, premier ministre, conjointement avec Mme Marois, chef de l'opposition officielle, M. Deltell, chef du deuxième groupe d'opposition, M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), M. Caire (La Peltrie) et M. Khadir (Mercier), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne le 25^e anniversaire de l'élection du deuxième gouvernement de Robert Bourassa qui a eu lieu le 2 décembre 1985;

QU'elle souligne aussi le 25^e anniversaire de vie parlementaire de nos collègues, la députée de Saint-François et ministre des Relations internationales et ministre responsable de la Francophonie, ainsi que le député de Westmount–Saint-Louis et deuxième vice-président de l'Assemblée nationale.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme Maltais (Taschereau), conjointement avec M. Bolduc, ministre de la Santé et des Services sociaux, Mme Roy (Lotbinière), M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), M. Caire (La Peltrie) et M. Khadir (Mercier), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne la Journée mondiale du SIDA qui se déroule cette année sous le thème de la « Place des personnes vivant avec le VIH (PVVIH) dans la société ».

QU'elle réaffirme l'engagement dans la lutte au VIH et que l'on rappelle à tous l'importance de poursuivre notre combat contre cette maladie qui touche plusieurs milliers de Québécois.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

Avis touchant les travaux des commissions

M. Gauthier, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- la Commission des institutions, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 114, Loi augmentant les pouvoirs de contrôle du directeur général des élections;
- la Commission des transports et de l'environnement, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 121, Loi visant à améliorer la cohabitation entre les riverains de sentiers et les utilisateurs de véhicules hors route ainsi que la sécurité de ces utilisateurs;
- la Commission des relations avec les citoyens, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 126, Loi resserrant l'encadrement des services de garde éducatifs à l'enfance;
- la Commission des finances publiques, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 123, Loi sur la fusion de la Société générale de financement du Québec et d'Investissement Québec;
- la Commission de la santé et des services sociaux, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 125, Loi facilitant les dons d'organes et de tissus.

Renseignements sur les travaux de l'Assemblée

M. Gendron, troisième vice-président, informe l'Assemblée que les interpellations inscrites au *Feuilleton et préavis* du 30 septembre 2010 aux noms des députés de Verchères, Crémazie et Borduas ont été retirées à la demande du leader de l'opposition officielle.

2 décembre 2010

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Adoption

Mme Courchesne, ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor, propose que le projet de loi n° 124, Loi modifiant divers régimes de retraite du secteur public, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 124 est adopté.

Mme Thériault, ministre du Travail, propose que le projet de loi n° 122, Loi modifiant la Loi sur le bâtiment concernant principalement la modernisation des normes de sécurité, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 122 est adopté.

À 12 h 35, à la demande du M. Gautrin, leader adjoint du gouvernement, M. Gendron, troisième vice-président, suspend la séance jusqu'à 15 heures.

Les travaux reprennent à 15 h 06.

2 décembre 2010

Adoption

M. Fournier, leader du gouvernement et ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information, propose que le projet de loi n° 48, Code d'éthique et de déontologie des membres de l'Assemblée nationale, soit adopté.

Après débat, la motion est mise aux voix; un vote par appel nominal est exigé.

À la demande de M. Fournier, leader du gouvernement, le vote est reporté à la période des affaires courantes de la prochaine séance.

Prise en considération de rapports de commissions

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission des institutions qui a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 113, Loi anti-prête-noms en matière de contributions électorales.

Après débat, le rapport est adopté.

M. Fournier, leader du gouvernement, propose l'ajournement des travaux au vendredi 3 décembre 2010, à 9 h 45.

La motion est adoptée.

À 17 h 10, M. Chagnon, deuxième vice-président, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au vendredi 3 décembre 2010, à 9 h 45.

2 décembre 2010

SANCTION DE PROJETS DE LOI

Le jeudi 2 décembre 2010, à 15 h 23, au cabinet du lieutenant-gouverneur, en présence de M. Matte (Portneuf), représentant du premier ministre, et de M. Gagnon, directeur du Secrétariat de l'Assemblée et représentant du secrétaire général, il a plu à l'honorable Pierre Duchesne, lieutenant-gouverneur du Québec, de sanctionner les projets de loi suivants :

- n° 109 Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale
- n° 122 Loi modifiant la Loi sur le bâtiment concernant principalement la modernisation des normes de sécurité
- n° 124 Loi modifiant divers régimes de retraite du secteur public

Le Président

YVON VALLIÈRES